

## **Zmluva o doasnom užívaní / nájme Kultúrneho domu 17/2017 (reg. . 2064/2017)**

Zmluvné strany:

**Prenajímate :** Mesto Spišské Vlachy  
Zastúpené ubomírom Fifikom, primátorom mesta  
Sídlo: SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy  
I O: 00329657  
DI : 2021331543  
I DPH  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko  
íslo ú tu: 3440021001

**Nájomca:** Obchodné meno/meno a priezvisko: MŠK Tatran Spišské Vlachy  
Sídlo/adresa trvalého pobytu: Hornádska 49, 05361 Spišské Vlachy  
I O /rodné íslo: 35554665  
DI / íslo OP:  
Bankové spojenie:  
íslo ú tu:

### **uzatvárajú túto zmluvu:**

#### **I.**

#### **Predmet a ú el prenájmu**

1. Prenajímate je vlastníkom nehnute nosti Kultúrneho domu na ulici Hviezdoslavova 36 v katastrálnom území Spišské Vlachy.
2. Prenajímate prenajíma a nájomca berie do nájmu nebytové priestory nachádzajúce sa v nehnute nostiach uvedených v bode 1 a to: Priestory Kultúrneho domu (salónik a príslušenstvo: vstup, vestibul, šat a, WC ženské a mužské).
3. Ú elom nájmu je realizácia zápasu: **5. liga v šachu – šachový turnaj, d a 11.11.2017 so za iatkom o 08:00 hod.**

#### **II.**

#### **Doba prenájmu**

Doba prenájmu je dohodnutá na dobu ur itú nasledovne:

- odo **d a 11.11.2017 od 08:00 hod. do 11:00 hod.** Priestor bude od 11.11.2017 v ase od 08:00 hod. nájomcovi k dispozícii pre prípravné práce pred za iatkom akcie. Predmet nájmu odovzdá nájomcovi a preberie od nájomcu zamestnanec mestského úradu, ktorého ur í primátor mesta Spišské Vlachy.

#### **III.**

#### **Práva a povinnosti prenajímate a a nájomcu**

1. Nájomca je oprávnený užíva predmet nájmu len na dohodnutý ú el a je povinný dodržiava ustanovenia a podmienky tejto zmluvy.
2. Nájomca je povinný po ína si tak, aby na predmete nájmu nevznikla škoda. V prípade vzniku škôd alebo závad, ktoré po as doby nájmu vzniknú na predmete nájmu a jeho zariadení, sa nájomca zaväzuje na svoje náklady odstráni alebo nahradí škody, ktoré spôsobil sám alebo osoby, ktoré majú k nájomcovi vz ah.
3. Nájomca nie je oprávnený prenecha predmet nájmu do užívania inému.
4. Po as prípravy na podujatie nesmie nájomca sprístupni predmet nájmu iným osobám ako tým, ktoré sa podie ajú na príprave podujatia.
5. Organizáciu akcie si zabezpe uje nájomca vo vlastnej rézii. Zodpovedá za dodržiavanie protipožiarnych predpisov, no ného pokoja, bezpe nos ú astníkov a poriadok v kultúrnom dome a jeho okolí.
6. Nájomca si zabezpe í vlastnú dramaturgiu akcie, dovoz a odvoz akéhoko vek materiálu potrebného na zrealizovanie akcie .
7. Nájomca je povinný dodržiava povinnosti vyplývajúce z predpisov o ochrane zdravia pri práci a bezpe nosti pri práci, ochrany majetku a požiarinej ochrany.
8. Nájomca je povinný prostredníctvom zodpovedného zamestnanca prenajímate a bezodkladne oznámi prenajímate ovi vznik takej škody na predmete prenájmu, ktorá znemož uje jeho riadne užívanie. Ak by na predmete prenájmu vznikli škody alebo poškodenia v dôsledku nevykonania opráv, ktoré by mal vykona prenajímate a nájomca potrebu týchto opráv prenajímate ovi v as nenahlásil, zodpovedá za tieto škody a poškodenia nájomca.

9. Nájomca je povinný umožni prenajímate ovi vstup do prenajatých nehnute ností za prítomnosti zodpovedného zamestnanca prenajímate a za ú elom vykonania kontroly stavu využívania predmetu nájmu. A rovnako i predmet a ú el nájmu nie je v rozpore s dohodnutou zmluvou o do asnom užívaní.
10. Nájomca v súvislosti s realizáciou ú elu prenájmu zodpovedá za dodržiavanie predpisov v oblasti ochrany duševného vlastníctva. Nájomca je preto povinný v prípadoch, ak sú as ou ú elu nájmu bude použitie autorských diel, nahlási podujatie príslušným autorským spolo nostiam a agentúram (SOZA, LITA a pod.).
11. Nájomca sa zaväzuje, že pri ukon ení nájmu odovzdá predmet nájmu prenajímate ovi v pôvodnom stave.

#### IV.

##### Cena nájmu a platobné podmienky

1. Cena za prenájom bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s VZN . 2/2010 o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta Spišské Vlachy vo výške **1,00 EUR**, slovom: jedno euro, za celú dobu prenájmu.
2. Nájomca je povinný uhradi nájomné v hotovosti do pokladne mestského úradu, alebo na ú et mesta Spišské Vlachy, IBAN: SK64 5600 0000 0034 4002 1001, a to najneskôr **do 10.11.2017 do 13:00 hod.** Cena nájmu je ur ená vrátane úhrady za médiá a služby spojené s nájmom. V prípade, že nájomca bude využíva osobitné druhy spotrebi ov, budú alšie náklady vy íslené na základe skuto ného odberu a nájomca ich uhradí na základe faktúry vystavenej prenajímate om a doru enej nájomcovi, a to v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá nebude kratšia ako 14 dní.
3. V prípade omeškania platieb je nájomca povinný uhradi prenajímate ovi úrok z omeškania vo výške 0,5% z neuhradenej sumy za každý de omeškania.

#### V.

##### Skon enie nájmu

1. Nájomný vz ah kon í uplynutím doby nájmu.
2. Pred uplynutím doby nájmu môže by nájomný vz ah ukon ený :
  - a) dohodou zmluvných strán
  - b) odstúpením od zmluvy jednej zo zmluvných strán v prípade, že druhá zmluvná strana poruší niektorú z podmienok dohodnutú touto zmluvou. Odstúpenie od zmluvy je ú inné d om doru enia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.

#### VI.

##### Závere né ustanovenia

1. Vz ahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona . 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Táto zmluva môže by menená a dopl ovaná o íslovanými dodatkami k zmluve, ktoré budú tvori jej neoddeliteľnú sú as .
3. Nájomca sa zaväzuje, že si splnil povinnos , ktorá mu vyplýva pod a § 11 ods. 3 zákona . 102/2014 Z. z o ochrane spotrebite a pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na dia ku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ak ide o innos nájomcu na ktorú sa uplat uje vyššie uvedený zákon.
4. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnos d om jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva nadobúda ú innos d om nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Ob ianskeho zákonníka).
6. Zmluva ja vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží nájomca a jeden prenajímate .
7. Zmluva bola ú astníkmi pre ítaná, schválená a na znak toho, že obsahuje skuto nú, vážnu a slobodnú vô u i vlastnoru ne podpísaná.

V Spišských Vlachoch d a 09.11.2017

*signed*  
prenajímate  
mesto Spišské Vlachy zastúpené  
primátorom ubomírom Fífikom

*signed*  
nájomca  
MŠK Tatran Spišské Vlachy  
Ing. Michal Dzurila